

LA CONTRIBUCIÓN DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA AL GÉNERO DOCUMENTAL FOTOGRÁFICO Y CINEMATOGRAFICO (1912-1980)

JUAN MANUEL GARCÍA BARTOLOMÉ, Jefe de Área de la Mediateca

Con motivo de la celebración del III FICCVVELO

Santiago de Compostela, 16 de diciembre de 2016



UN MINISTERIO HISTÓRICO EN UN ENCLAVE ILUSTRADO CON UN VALIOSO PATRIMONIO DOCUMENTAL, BIBLIOGRÁFICO, FOTOGRÁFICO Y CINEMATOGRAFÍCO



El Ministerio se creó en 1900, siendo la reina regente Maria Cristina de Habsburgo-Lorena, madre del Rey Don Alfonso XIII, a propuesta de Francisco Silvela. El edificio y la verja fueron declarados bien de interés cultural con categoría de monumento. (BOE 28-11-1989)

Una imagen vale mas que mil palabras



Fotógrafo: Quiñones. Villamelle (Monforte de Lemos, Lugo 1961) Fototeca. SGT. MAPAMA



PRINCIPALES FONDOS FOTOGRÁFICOS HISTÓRICOS PRODUCIDOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA GESTIONADOS POR LA MEDIATECA

ORGANISMO PRODUCTOR	ESPAÑA	C.A. GALICIA
INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACIÓN	34.404	429
SERVICIO DE CONCENTRACIÓN PARCELARIA	8.665	n.d.
SERVICIO DE EXTENSIÓN AGRARIA	29.321	501
INSTITUTO DE FOMENTO ASOCIATIVO AGRARIO	6.398	n.d.
CONCURSO FOTOGRÁFICO (1948 – 1965)	4.197	303
<hr/>		
TOTALES	82.985	1.233





XXV ANIVERSARIO



**Zona de Interés Nacional de la Laguna de Antela
Obras de Colonización, Deseccación y Saneamiento**

Vista de la Laguna y Emisario de la misma antes del encauzamiento. Se distingue en primer término el antiguo puente de Las Poldras y los puentes de la carretera.



XXV ANIVERSARIO



Colonos a la salida de Misa de la Iglesia de Matodos.

FONDOS CINEMATOGRÁFICOS HISTÓRICOS DOCUMENTADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA GESTIONADOS POR LA MEDiateca

ESPAÑA

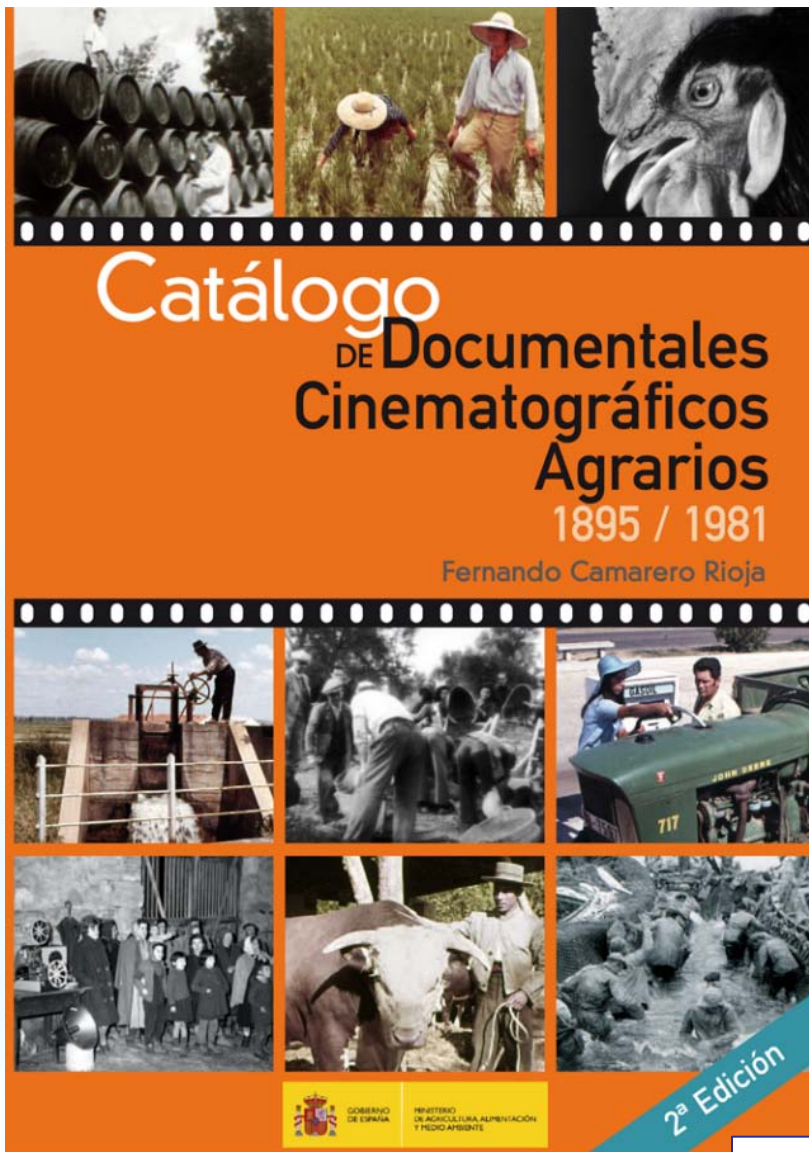
591



C.A. GALICIA

66





548 documentales catalogados. Mas de la mitad producidos por el Servicio de Cinematografía del Ministerio de Agricultura y organismos dependientes: Instituto de Reforma Agraria, Instituto Nacional de Colonización, Confederaciones Hidrográficas, Servicio Nacional de Concentración Parcelaria, Servicio Nacional del Cultivo y Fermentación del Tabaco, Servicio Nacional del Trigo, Patrimonio Forestal del Estado, Servicio de Extensión Agraria, Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, e Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, entre otros.

http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/archivos-bibliotecas-mediateca/mediateca/catalogo-document-cinemat_tcm7-362111.pdf

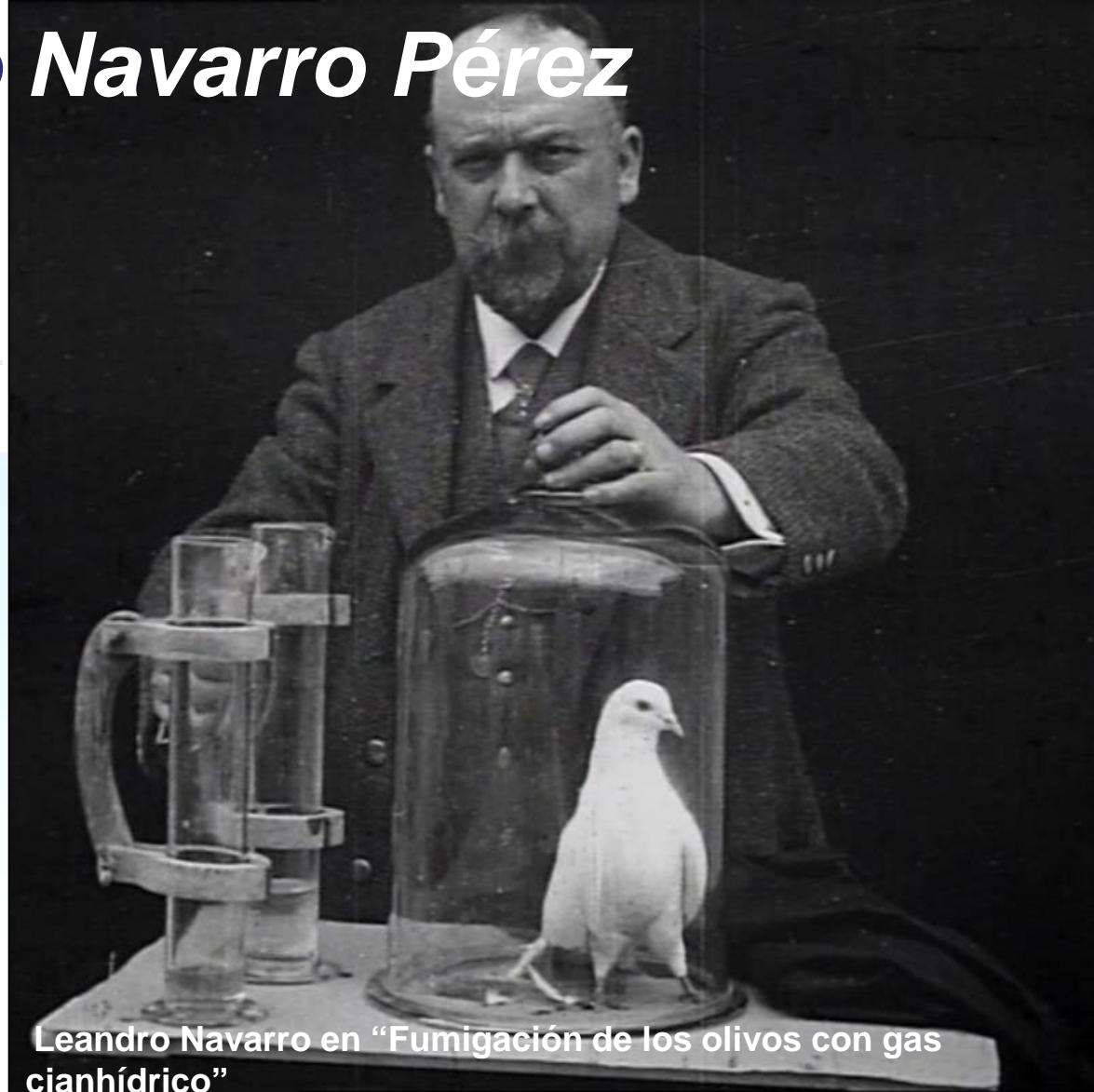


Leandro Navarro Pérez

- Las primeras producciones ministeriales corresponden a Leandro Navarro, agrónomo que desde 1897 dirigió la Estación de Patología Vegetal de la Moncloa.

“Fumigación de los olivos por medio del gas cianhídrico” ha sido recuperado y restaurado por Mediateca MARM y Filmoteca Española.

http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/archivos-bibliotecas-mediateca/mediateca/Leandro-Navarro_tcm7-287706.pdf



Leandro Navarro en “Fumigación de los olivos con gas cianhídrico”

Pascual Carrión y las cátedras ambulantes

- A finales de 1926 se creó el “**Servicio de cátedra ambulante agropecuaria**”, cuyo objetivo era “la divulgación de los procedimientos de mejora de los cultivos y la ganadería, así como la transformación industrial de sus productos”.
- Se intentó mejorar el nivel formativo de los agricultores, dotando de material educativo a las doce Cátedras Ambulantes que se establecieron. El ingeniero del Cuerpo de Agrónomos Pascual Carrión y Carrión fue designado director e impulsó diversos proyectos de reforma agraria durante la Segunda República.
- En palabras del autor: “tenemos terminada **una colección completa** (olivo, vid, ganado vacuno y lanar, cereales, naranjo, arroz)... **En total, “unos 15.000 metros de negativo”**”.



Pascual Carrión y las cátedras ambulantes

- Según Eladio Morales Fraile (1931), ingeniero agrónomo participante “se dotó a cada zona – alguna comprendía 2.000 pueblos – de un aparato de proyección luminosa, destacando la utilidad de tan poderoso auxiliar para la divulgación.
- La producción cinematográfica y el servicio de Cátedras Ambulantes se suspendieron en 1929 “por falta de recursos presupuestarios” y “sus automóviles – cines fueron a los rincones”.
- Mediateca MARM y Fimoteca Española han restaurado **tres documentales de Pascual Carrión** que se conservan: “Cultivo de cereales”, “La preparación de las semillas y la siembra” y “Ganado lanar”.



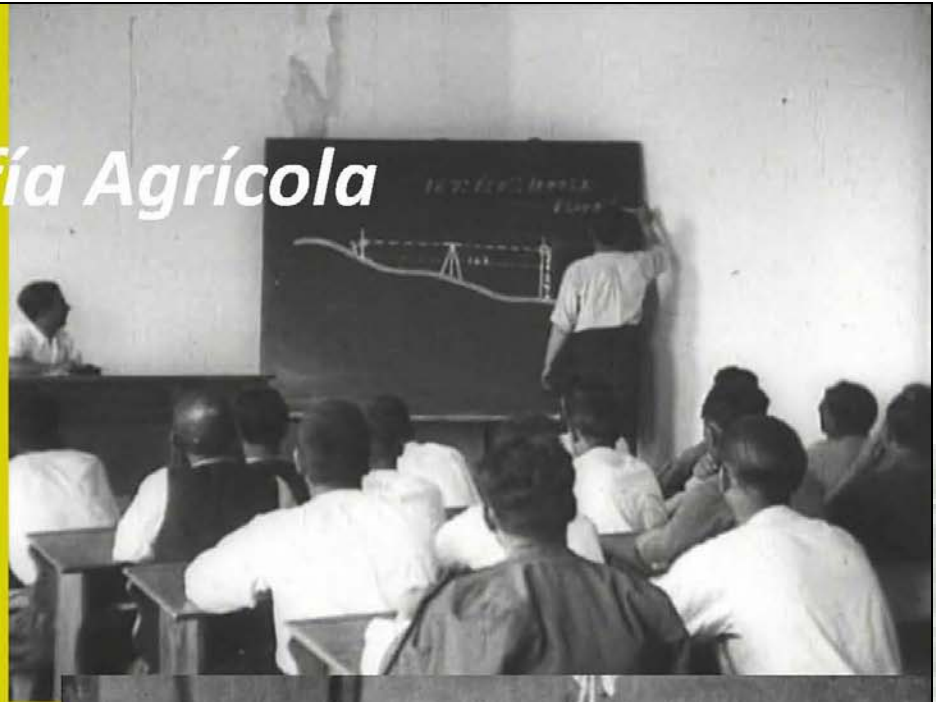
Producción de las Confederaciones Hidrográficas: Ebro, Duero y Tajo

• A partir de 1926 se fueron creando las diferentes Confederaciones Hidrográficas. Los Servicios Agrícolas de estos organismos emplearon **“el cine para enseñar el cultivo de regadío**, mostrar el uso racional de desconocidos aparatos agrícolas en los cultivos intensivos y aficionar a los campesinos al cambio del secano al regadío”



Servicio Central de Cinematografía Agrícola

- En 1933 se creó el Servicio Central de Cinematografía Agrícola, siendo Ministro de Agricultura Marcelino Domingo
- *“En España, donde, desgraciadamente, el analfabetismo tiene todavía un porcentaje bastante elevado, **este procedimiento cinematográfico será el mejor para demostrarles el verdadero alcance de la reforma agraria a los campesinos** y de darles a conocer todos los elementos que el Estado pone a su servicio, inculcándoles el conocimiento práctico de los procedimientos de cultivos y los modernos métodos de explotación de la tierra”.*



Carlos Velo, Fernando G. Mantilla, Guillermo Zúñiga y José Val de Omar

- Las Misiones Pedagógicas dependientes del Ministerio de Instrucción Pública contaron con un servicio de cinematografía.

- Durante la segunda de las misiones, del 27 de enero al 1 de febrero de 1932, Guillermo Fernández Zúñiga filmó **“Boda en Navalcán”** en esta localidad toledana.

“Con el tomavistas y la cámara fotográfica se inician aquí las aportaciones gráficas documentales, que las Misiones siguientes habrán de continuar”.

- Dirigida por Fernando G. Mantilla y Carlos Velo, **“La ciudad y el campo”** producida por la Dirección General De Ganadería, creada por Félix Gordón Ordax, resalta la importancia de la producción campesina organizada en sistema cooperativo y la necesaria complementariedad entre lo rural y lo urbano, mensajes de innegable actualidad.

Producida por la Dirección General de Ganadería, creada en la Segunda República.



LA CIUDAD Y EL CAMPO (1934)
FERNANDO G. MANTILLA Y CARLOS VELO

y así llegarán

los tiempos prósperos

1929

en que la Ciudad

gobernando con justicia

al Campo

merezca la ofrenda de
productos perfectos.

"y así llegarán los tiempos prósperos en que la ciudad gobernando con justicia al campo
merezca la ofrenda de productos perfectos"

INSTITUTO DE REFORMA AGRARIA

EL BARBECHO (1934)
MARQUÉS DE VILLA ALCÁZAR



YUNTEROS DE EXTREMADURA (1936)



El Marqués de Villa Alcázar comenzó a trabajar en 1933 para el IRA.

FRANCISCO GONZÁLEZ DE LA RIVA Y VIDIELLA MARQUÉS DE VILLA ALCÁZAR

- Nació el 2 de mayo de 1885 en Cádiz. Su padre, de origen salmantino, era militar.
- A temprana edad, gracias a su madre Emilia, hablaba inglés y francés y adquirió conocimientos de música clásica, lo que explica la cuidada selección de fondos musicales empleados en sus películas.
- Estudió la carrera de Ingeniero Agrónomo en la Universidad Politécnica de Madrid, que terminó en 1915.
- Al poco tiempo se trasladó a Los Ángeles (Estados Unidos) para hacerse cargo de la Administración de los negocios de su pariente Gregorio del Amo.
- Allí creó una empresa de importación para favorecer el comercio entre España y Estados Unidos. Por este motivo publicó en el diario ABC diversos artículos sobre actividades agrarias en California.



EL CINE COMO MEDIO DE DIVULGACIÓN

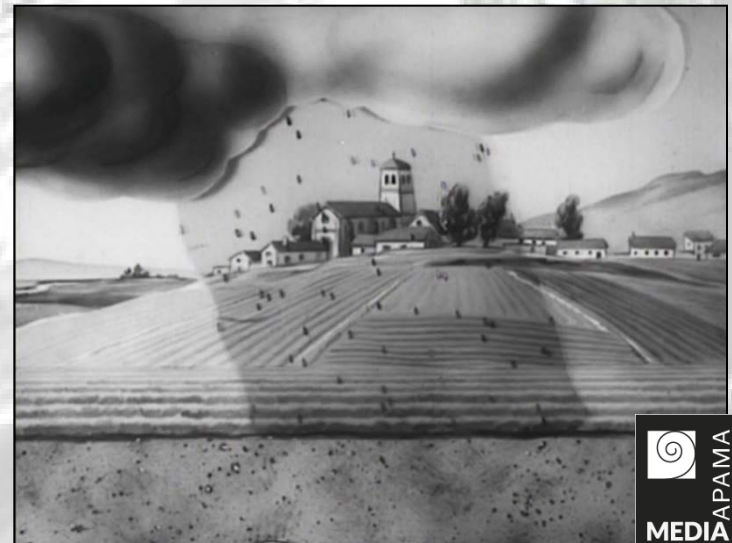
- En una entrevista de 1943 el Marqués de Villa Alcázar relataba la formación del servicio:
- “El año 1940 expuse al Subsecretario de Agricultura y a la Junta Asesora de Publicaciones y Propaganda de dicho Ministerio la idea de impulsar la realización de películas educativas, cortas y sonoras, que considero como el mejor medio de divulgación para enseñar y aconsejar a quienes viven por entero en el medio rural y entre quienes hay, desgraciadamente, un elevado tanto por ciento de analfabetismo. Más eficaz que la lectura de un folleto, por muy sencilla que sea la forma de expresión que en el se emplee, es la proyección de unos metros de película, porque así el hombre de campo ve y oye al mismo tiempo lo que le interesa aprender.



El Marqués de Villa Alcázar durante el rodaje de “Olivos de España” (1946)

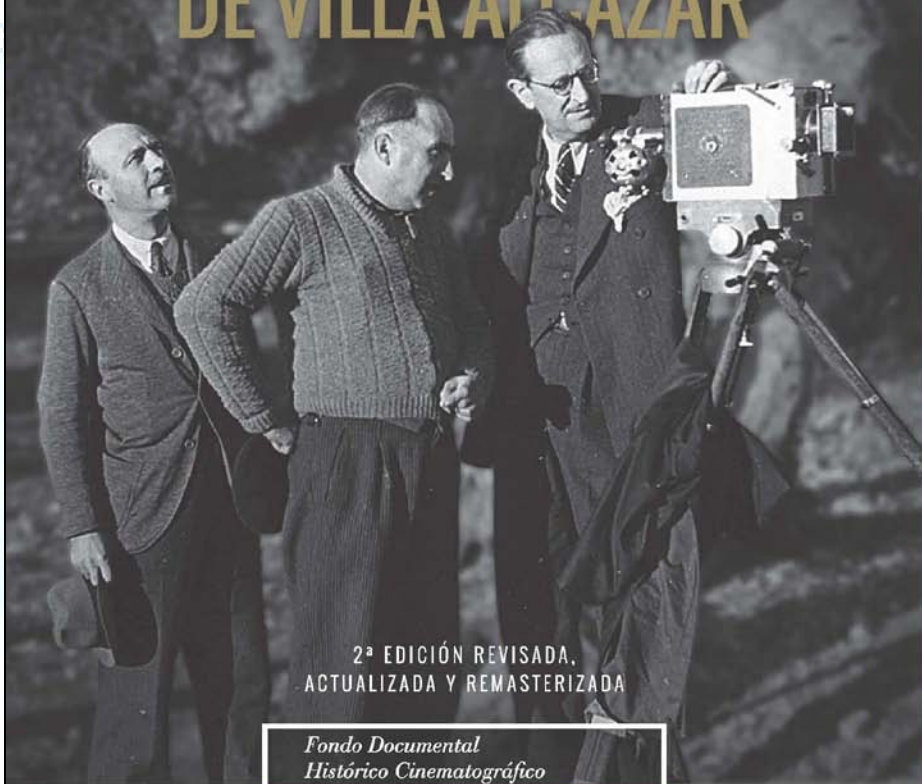
EL BARBECHO, 1935

- Año 1935 || Duración: 12' 50''
- Dirección técnica y artística, guión técnico y cinematográfico, conferencia y montaje: Marqués de Villa Alcázar.
- Un nuevo montaje de “El barbecho” fue estrenado en el Cine Avenida de Madrid el 16 de enero de 1942.
- Esta es una crítica de la película: “Barbecho” es una orientación totalmente nueva en la técnica de enseñanza cinematográfica, ya que en ella se utiliza por primera vez imagen de cosas de la vida corriente del campesino, para hacerle comprender ideas que, sin esa comparación, pudieran escapar a su comprensión, y se recurre también al empleo de dibujos animados”. *Revista Agricultura, enero 1942.*
- Se puede considerar como una de las mejores películas del Marqués.



OBRA CINEMATOGRÁFICA
1934 · 1966

EL MARQUÉS DE VILLA ALCAZAR



2ª EDICIÓN REVISADA,
ACTUALIZADA Y REMASTERIZADA

*Fondo Documental
Histórico Cinematográfico*



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE

<https://servicio.magrama.gob.es/tienda/>

<http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/archivos-bibliotecas-mediateca/mediateca/Villa-Alcazar.aspx>



EL SERVICIO DE EXTENSIÓN AGRARIA

En 1955 se crea el **Servicio de Extensión Agraria**, con la finalidad fundamental de difundir innovaciones y conocimientos en la práctica agrícola y el medio rural. El SEA reforzó la utilización de medios audiovisuales, específicamente del cine, para tareas formativas logrando una considerable utilización del documental agrario y del cine como recurso formativo.

759 Agencias Comarcales.

69 en Galicia

La primera de España en
NEGREIRA.



OBRA CINEMATOGRÁFICA
1945 - 1976

JOSÉ NECHES NICOLÁS



SERIE *Fondo Documental
Histórico Cinematográfico* Nº 12

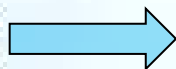


GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE

EJEMPLOS DE BUENAS PRÁCTICAS EN PROCESOS DE REUTILIZACIÓN DE DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL DE CARÁCTER HISTÓRICO PRODUCIDA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA (I)

❖ En el ámbito docente universitario y enseñanzas medias



UNED e I.E.S. “LA BARCA DE LA FLORIDA” (JEREZ DE LA FRONTERA), y CERTAMEN CINE RURAL DOS TORRES (CORDOBA).

❖ En el ámbito de instituciones sin fin de lucro



FUNDACION ARQUITECTURA CONTEMPORANEA, MUSEOS REINA SOFÍA Y MUSAC (LEÓN)

❖ En el ámbito artístico



CAMPO ADENTRO. COLECTIVO FOTOGRAFICO NOPHOTO-PROYECTO VEGAVIANA. MEMORIA RECUPERADA

❖ En el ámbito de organizaciones de mujeres rurales



FADEMUR

EJEMPLOS DE BUENAS PRÁCTICAS EN PROCESOS DE REUTILIZACIÓN DE DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL DE CARÁCTER HISTÓRICO PRODUCIDA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA (II)

- ❖ En el ámbito de entidades financieras relacionadas con sectores productivos agrarios de especial relevancia económica, como el hortofrutícola → FUNDACION CAJAMAR .
- ❖ En colaboración con ASECIC y el Ayuntamiento de LA RODA (Albacete)
- ❖ En colaboración con productoras privadas → PLAY LOUD “Los colonos del Caudillo”
- ❖ En el ámbito de las producciones de TVE y Televisiones autonómica → ANDALUCIA, CATALUÑA, ASTURIAS , ARAGON Y DE FORMA ESPECIAL CON GALICIA
- ❖ Nº Total solicitudes reutilización: → 264



Este documental es uno de los resultados de un Convenio de Colaboración suscrito entre el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Basándose sobre todo en un expresivo fondo fotográfico y audiovisual generado por el propio Ministerio, pone de manifiesto la situación de la agricultura y de la sociedad rural española durante el periodo 1955-1980 y la significativa contribución del Servicio de Extensión Agraria a la modernización de la agricultura y de la sociedad rural española.

NIPO: 251-07-184-2
ISBN: 978-84-491-0815-0
D. Legal 56072-2007.



Semillas de modernidad

El Servicio de Extensión Agraria y la transformación del campo español (1955-1980)

Semillas de modernidad

El Servicio de Extensión Agraria y la transformación del campo español (1955-1980)



MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN



MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

SUBSECRETARÍA

SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

CEMAV
Centro de Diseño y Producción de Medios Audiovisuales



Guión y dirección: Cristóbal Gómez Benito y E

UNED



<http://ruralmedia.eu/2012/06/semillas-de-modernidad/>

Colo agrum

¿QUE SIGNIFICA COLONIZACIÓN AGRARIA?

COLONIZACIÓN equivale a "acción y efecto de colonizar", que alude a su vez a "habitar un territorio la mayoría de sus habitantes".

COLONIZAR proviene del verbo latino *colere* (cultivar, la raíz) que tiene varios significados: habitar, cultivar y habitar.

Originalmente, COLONIZAR significaba llevar un tipo de terreno improductivo, inhabitado para el cultivo y establecer asentamientos en él de forma estable. Por lo tanto COLONIZAR es asociar un terreno desértico e improductivo para habitarlo y cultivarlo. Tener habitado un territorio como espacio productivo y como espacio de asentamiento humano.

COLONIZACIONES AGRARIAS MODERNAS

En su acepción moderna, el término está referido a los movimientos obreros, cuando se empezaron a utilizar el vocablo "colonización" en la literatura política y agraria de mediados del siglo XIX, para designar no tanto a las colonias "nuevas poblaciones" como "colonias" se entiende, en dicho momento, a mayor o menor grado, el traslado de campesinos de algunas zonas de España, donde existían grandes explotaciones de un campo agrícola de explotación o de "terceros de un terreno", con el objeto de su cultivo y explotación por parte de un número de campesinos, en el momento de colonización de la zona en general.

Las colonizaciones agrarias modernas presentan unos rasgos comunes que son:

- Son, por lo general, colonizaciones llevadas a cabo en terrenos áridos de las provincias de las zonas de España.
- Son fruto de políticas y planes gubernamentales, en el momento de grandes movimientos de migración y transformación territorial.
- Pretenden la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.
- Intervienen en el momento de grandes movimientos de migración, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.
- Consisten en la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

En el siglo XX, desde la II República, se iniciaron los trabajos de colonización de las zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

La soberanía campesina

1. ¿La soberanía del campo en España. Historia política agraria de España. Un gran movimiento campesino, que con la acción de los nuevos propietarios, que con la acción de los nuevos propietarios, que con la acción de los nuevos propietarios...

2. ¿En estos años, en aquellos momentos, cuando se empezaron a utilizar el vocablo "colonización" en la literatura política y agraria de mediados del siglo XIX, para designar no tanto a las colonias "nuevas poblaciones" como "colonias" se entiende, en dicho momento, a mayor o menor grado, el traslado de campesinos de algunas zonas de España, donde existían grandes explotaciones de un campo agrícola de explotación o de "terceros de un terreno", con el objeto de su cultivo y explotación por parte de un número de campesinos, en el momento de colonización de la zona en general.

3. ¿Este espíritu que tanto falta de decir en el momento de la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

4. ¿Este espíritu que tanto falta de decir en el momento de la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

5. ¿Este espíritu que tanto falta de decir en el momento de la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

6. ¿Este espíritu que tanto falta de decir en el momento de la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

7. ¿Este espíritu que tanto falta de decir en el momento de la transformación agrícola del territorio, mediante la explotación de grandes zonas de explotación y el cultivo del campo agrícola y las zonas de cultivo.

MEMORIA Y COLONIZACIÓN

DVD SERIE: Fondo documental histórico cinematográfico agrario nº 6

MEMORIA Y COLONIZACIÓN
Una selección del fondo documental histórico cinematográfico sobre las políticas de colonización agraria (1931-1971)

La puesta en marcha de las grandes zonas regables Leopoldo Ridruejo (1931)
España se prepara Marqués de Vila-Alcázar (1949)
Realidades colonizadoras en la zona de Guadalcacín Marqués de Vila-Alcázar (1961)
El campo de Badajoz se transforma Marqués de Vila-Alcázar (1961)
Neues Land Für Don Ramón Nuevas tierras para Don Ramón Ernst Niederreither (1965)
La conquista de una vega José Neches (1971)

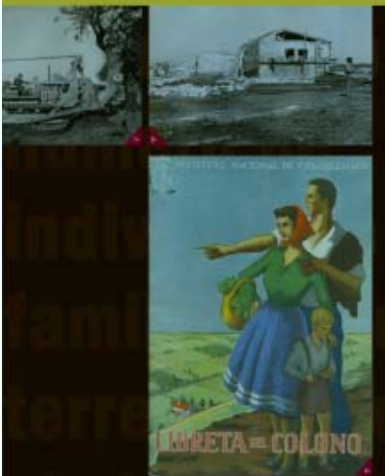
Una selección del fondo documental histórico cinematográfico agrario sobre las políticas de colonización agraria (1931-1971)

6

GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE

<http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/archivos-bibliotecas-mediateca/mediateca/exposiciones.aspx>



Proyecto CAMPO ADENTRO

Colectivo fotográfico NOPHOTO

<http://www.campoadentro.es/>



XIII MUESTRA DE CINE RURAL *** DE *** DOS TORRES

Grandes temáticas del cine
rural español

19, 20 y
21 de
marzo
de 2015

CIAP y
Casa de la
Cultura

Primavera y otoño del 2015 en Dos Torres (Córdoba)

Organiza:



Cofinancia:



Colabora:



DVD

Porque eres
masovera

Serie
FONDO DOCUMENTAL
audiovisual moderno 17

PORQUE ERES MASOVERA

Rodada en 2009 con la participación y colaboración de las comunidades locales de Alcañisa y La Mata de los Omos (Teruel), que se implicó y participó en el proceso de construcción cinematográfica, y basada en un hecho real "Porque eres masovera" cuenta la historia de una niña nacida en una masada y sus peripecias para aprender a leer.

De esta forma mostrando aspectos de la vida masovera y las masadas del Maestrazgo de Teruel a mediados del siglo XX, un grupo de cineastas e investigadores del medio rural español tratan de acercar historias de las sociedades y culturas campesinas a nuestra urbana sociedad contemporánea.

"Porque eres masovera", ha obtenido el II Premio en el II Concurso de Cortos convocado en el marco de la "X Muestra de Cine Rural" de Dos Torres (Córdoba - 2012).



Edita :
© Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente
Secretaría General Técnica
Centro de Publicaciones
Coordinación de la Serie
Área de Mediateca



NiPO: 280-12-149-4
ISBN: 978-84-691-1216-4
Depósito Legal: M-27083-2012

DVD
17
audiovisual moderno

Porque eres masovera

17



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO DE AGRICULTURA,
ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE

UNA MIRADA SOBRE LAS MUJERES EN LA AGRICULTURA Y LA SOCIEDAD RURAL

<http://ruralmedia.eu/2013/09/mirada-sobre-las-mujeres-en-agricultura-y-en-mundo-rural-1948-1968/>

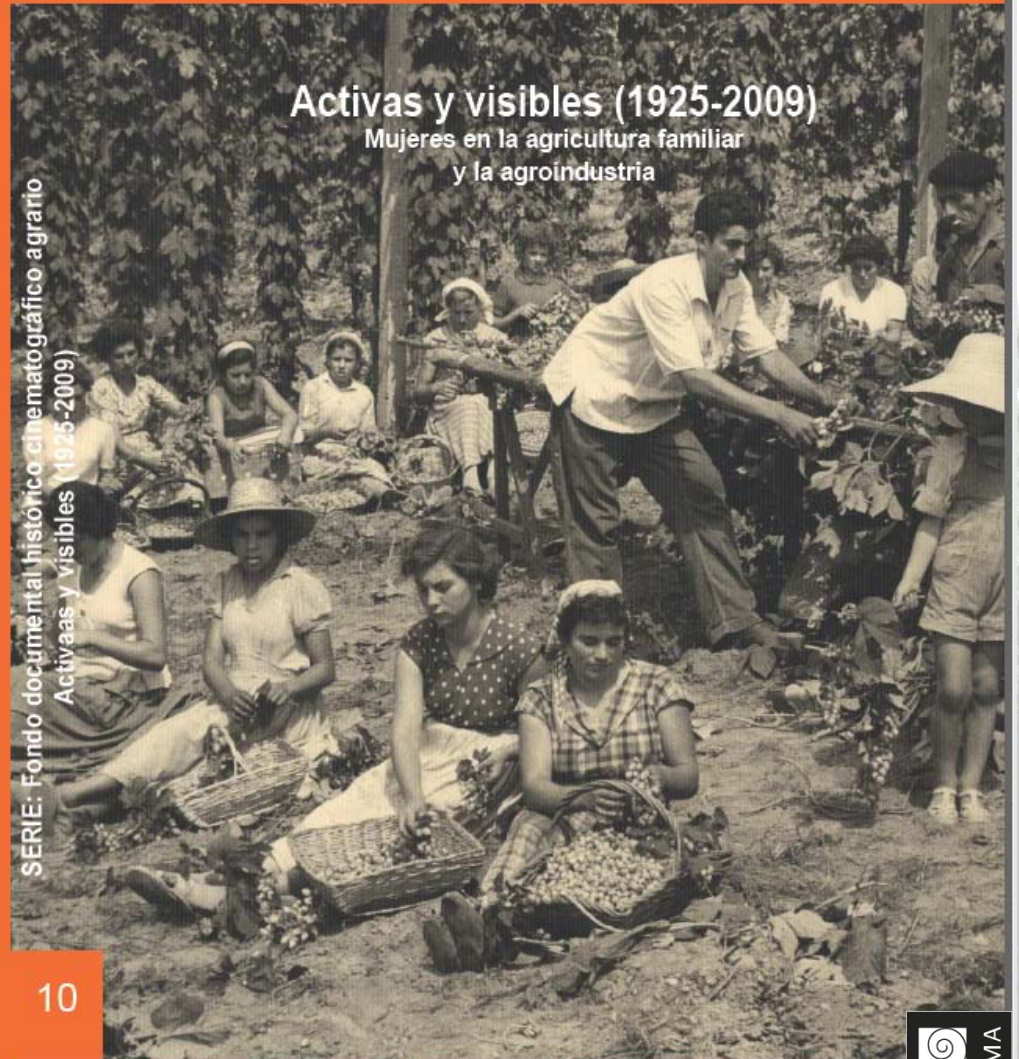
DVD
AUDIO

SERIE: Fondo documental histórico cinematográfico agrario nº 10

SERIE: Fondo documental histórico cinematográfico agrario
Activas y visibles (1925-2009)

Activas y visibles (1925-2009)

Mujeres en la agricultura familiar
y la agroindustria



10



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



MEDIATECA
RURAL

Los Colonos del Caudillo

un documental de Lucía Palacios y Dietmar Post



trailer

sinopsis

protagonistas

fotos

créditos

cine ambulante

home

Film Site

</>
Share this video

Watch Trailer

Franco's Settlers

00:00

<http://playloud.org/loscolonosdelcaudillotrailer.html>



50 AÑOS DE INVERNADEROS

<http://ruralmedia.eu/2013/12/50-anos-de-invernaderos-en-almeria-1963-2013/>

CITRICS

<https://www.youtube.com/watch?v=7sQAk5I-Bmc>



Gandería Cid e Casa Pozo / Fórum gastronómico da Coruña
22/03/2015 - 14:00 h

www.ctvg.es

f Compartir t Tweet 39 g+1 19

A Carta

	15/03/2015 14:00 h O estado das pradeiras / Convocatoria de axudas da nova PAC		08/03/2015 14:00 h Maza para sidra na Estrada / Transferencia embrionaria no vacún de leite		01/03/2015 14:00 h Feiras Cimago e Gandagro
--	--	--	---	--	---



Programas emitidos por la Televisión de Galicia- Programa LABRANZA:

- [Alborada 2001.](#)
- [A Pobra do Brollón. Vacas y pastos "Finca Robles"](#) Programa "Labranza" 16/10/2011
- [Cultivo del lúpulo](#) Programa "Labranza" 23/10/2011
- [Henos, piensos y cerdos](#) Programa "Labranza" 27/11/2011
- [Vacas y pastos](#) Programa "Labranza" 25/12/2011
- [Henos, piensos y cereales](#) Programa "Labranza" 11/03/2012
- [Lires](#) Programa "Grandes lugares" 14/07/2013

Unha coprodución de

a fonsagrada
PRODUCCIONES

TELEVISIÓN DE GALICIA

DVD

Julio Fernández presenta

A MESMA TERRA

Documental

*"Nas súas entrañas xermina a vida.
Pero a vida pasa e a terra... a terra permanece."*

GUIÓN ORIXINAL Anxo Vaquer; DESENVOLVIDO POR Pepe Cibra & Yago Maizoy; REALIZACIÓN Yago Maizoy; ENTREVISTAS Anxo Vaquer;
DOCUMENTACIÓN Anxo Vaquer, Rafael L. Corral; MÚSICA ORIXINAL Arturo Ercen; PRODUCCIÓN EXECUTIVA Carlos Fernández, Inmañada Castabro;
COPRODUCCIÓN EXECUTIVA Pepe Cibra, Jenie Vecino; DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN Jenie Vecino; XEFE DE PRODUCCIÓN Rafael L. Corral;
AXTE, PRODUCCIÓN Victor Rodríguez Vera, Cristina M. López Penabaz; DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA Yago Maizoy; AXTE, CÁMARA Miguel Blanco Arango;
MONTAXE E POSPRODUCCIÓN Yago Maizoy; GRAFISMO Edi Vieito; SONORIZACIÓN Francisco Arroy; LOCUCIÓN Ana Ponte

con subvención de

AGADIC



MAPAMA
MEDIA
TECAM



Muchas gracias por su atención

e-mail: mediateca@mapama.es



<http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/archivos-bibliotecas-mediateca/mediateca/default.aspx>